

Simplicity

純真

黃永強攝影集 問學社出版



Simplicity

纯真

黃永強攝影集 問學社出版



Publisher :

Philosophos Society Ltd.
Room 209 Empire Court
2-4 Hysan Avenue, Causeway Bay
Hong Kong
Telephone : 2890 9811 Fax : 2895 4137

Printer :

Asia One Printing Ltd.
7/F, Unit A & B, Sunview Industrial Building
3 On Yip Street, Chai Wan
Hong Kong

Design :

Design Factory Ltd.
Aidan Alunan

© 2001 Philosophos Society Ltd.

純真

黃永強攝影集

著者 黃永強

出版者 問學社有限公司

香港秀環道二號二〇九室

總經銷 翰墨軒有限公司

香港銅鑼灣希慎道二一四號

樂宮大廈二〇八一二〇室

電話 二八九〇九八一

圖文傳真 二八九五四一三七

承印者 宏亞印務有限公司

香港柴灣安樂街三號

新藝工業大廈七字樓A B 座

二〇〇一年一月五日

第一版第一次印刷

版權所有 翻印必究

ISBN : 962-8607-3-5

感謝我的妻子彬爵，多年來她熱情地支持我，並把我的照片及底片整理得有條不紊，使我能順利地編彙出這本攝影集。

Many thanks to my wife Ban Cho who inspired my passion for photography and whose enduring support made this book possible.

序

退休後，無事可做，或終日呆坐窗前，或踱步于庭園及鄰近街道，或與朋友外遊，消遣時光。久而久之，養成一種悠閒心態，能騰出多一些時間，對周圍事物作細心觀察。不知不覺間，發現在我們的周圍，原來有許多神奇、美麗的事物；有些色彩絢爛，有些態態可掬，趣味無窮，引起人們奇妙的遐想。

我自唸中學起，就對攝影感興趣。一直以來，拍下不少照片，但多數是普通生活照。由于被映進眼簾內的景像所吸引，興之所至，便嘗試把它們凝結在一張照片上，自知攝影技術尚未到家，拍不出自己所希望的效果。即使如此，當看到那些已拍出來的照片，仍令我感到驚奇，自然界是多麼的奇妙！於是把其中若干照片編彙成集。

不過，沒有朋友的鼓勵及協助，就不會有這本攝影集的誕生，在此謹向他們衷心致謝。

黃永強



Author's Note

Following my retirement, I hadn't much to do, and so to pass the time, I sat idly, walked unhurriedly in my garden and along neighborhood streets, and went traveling with friends. After a while, I adjusted to my new leisurely life and began to observe my surroundings more closely. I soon discovered the beauty around me. I saw many magical things; some with wonderful array of colors, some with charming simplicity and some which yielded endless fascination for me. All of this awakened my imagination.

Since I was in middle school, I have been interested in photography. I started out by taking many pictures, most of them casual snapshots. These days, I have been inspired to use my camera more carefully to capture the beauty of nature around me, using my imagination to shape each image. Because of the limits of my own skills, my efforts have sometimes failed my ideal. However, at other times, nature's riches have allowed me to produce works beyond my own expectations. I hope to show my appreciation for nature by collecting some of these special photographs in a single book.

I am grateful to the many friends who encouraged me. I could not have published this volume without their help.

Wong Wing Keung

序

一張照片，小者可看出拍攝者的心思，他對周遭環境的細微觀察，大者体会到他對大自然的嚮往，對藝術的修養程度，從而反映出他底人生體驗。作者利用攝影作為一種手段，表達出如何去探索「美」，如何去追求「真」，最後達到「善」的境界。細心欣賞這本書攝影集的讀者，相信一定能夠自每張相片，發現作者對人生「真善美」熱烈追求的願望與努力。

是為序。

己卯冬日

鮑耀明



Foreword

From a photograph, at least, the viewer can have access to the photographer's mind: how observant he is towards all his surroundings. At most, the viewer can gain some understanding of the photographer's adoration of nature, and can fathom the photographer's extent of achievement in art, which, in turn, reflects his exploration of life itself. To the photographer, photography is a means through which he endeavors to look for the Beautiful, to seek for the True, and eventually to reach the goal of the Good. The writer of this forward believes that the reader of this volume, with a due amount of appreciation, will from each photograph certainly discover the photographer's very intent, and his fervent efforts towards seeking the Beautiful, the True, and the Good in life.

Bau Yiu Ming



托莎·西班牙 Tossa, Spain 1992

目錄 Contents

雲彩 Clouds	11
光影 Light and Shadows	29
瞬間 In a Blink	47
夢幻 Mirages	57
吐艷 Blossoms	81
純真 Simplicity	113

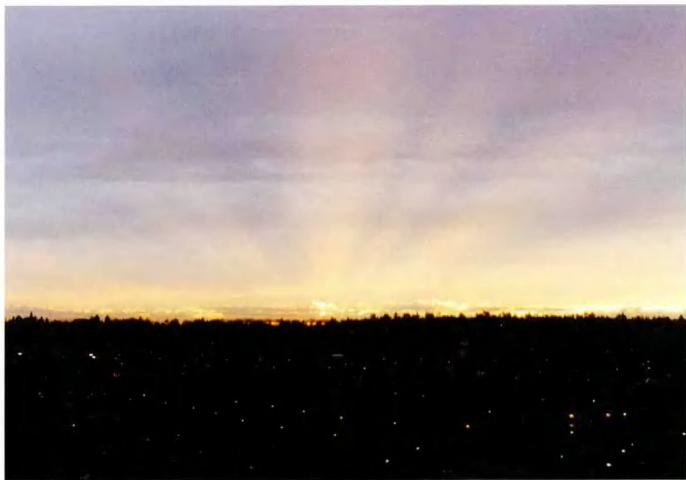
雲彩 Clouds

日出
Sunrise



溫哥華，加拿大 Vancouver, Canada 1998

晨曦（一）
Rays of dawn [1]



溫哥華，加拿大 Vancouver, Canada 1995

晨曦（二）

Rays of dawn [2]



卑爾根·挪威 Bergen, Norway 1988